

# REVISTA DE TEATROS.

## DIARIO PINTORESCO DE LITERATURA.

NUM. 122.

MADRID 10 DE MAYO DE 1843.

SEGUNDA SERIE.



### TERESINA,

UN MONGE DEL MONTE SAN BERNARDO.

No sin trabajo, á pesar de la poderosa proteccion de los puños de mi guia, pude romper las masas que cercaban el sitio en que se hallaba el tribunal, y gracias á mi pasaporte que presenté al oficial encargado de la policia, penetré en la sala, en la cual tuvieron la atencion de hacerme asiento en unos bancos ya ocupados.

Antes de empezar los debates, supe por las conversaciones trabadas á mi alrededor que la noche que debia preceder al enlace del duque de Novalli, heredero único de una de las mas ilustres casas de Italia, con una jóven de mediana fortuna, y no muy alta nobleza, llamada Teresina Veluzi, y á quien amaba con delirio, habia quitado la vida al conde Francisco Orsini, al pie de las tapias de un bonito jardin situado en las orillas del Arno, perteneciente á la quinta que con su familia habitaba Teresina. El cuerpo de Francisco, que nadaba en un mar de sangre, habia sido encontrado al rayar el dia por unos pescadores, y al levantarle exhaló el último suspiro. Huellas de un hombre trazadas en la arena iban á parar al palacio de Novalli, y una hora despues por acusacion sentada á nombre de la familia de Orsini, fue arrestado en su palacio Pedro Novalli, que no negó haber muerto á Francisco Orsini, pero dijo con fria dignidad que habia sido en un duelo.

Conducido luego á una estrecha prision, durante los tres largos y dolorosos meses que corrieron desde aquel dia hasta el en que debia parecer ante el tribunal llamado á juzgar un desafío á muerte y sin testigos, en vano sus amigos y la familia de su futura habianle rogado confiase á un abogado su defensa. «No puedo ser defendido,» respondia, y ni las lágrimas ni las súplicas de su madre habian conseguido apartarle de su resolucion. Por lo demas un misterio impenetrable envolvía aquel suceso, y el nombre de Teresina no habia salido de los labios de Pedro, que habia sepultado su secreto en el fondo del alma, siendo Dios, la victima y él sus únicos depositarios. Todos compadecian á la jóven, á quien colocaba su pura y casta reputacion fuera de toda sospecha, sin que nadie comprendiese el motivo que habia tenido Novalli para quitar la vida á un hombre la víspera de su matrimonio.

Las conversaciones particulares que me habian iniciado indirectamente en los detalles de aquel triste lance, fueron interrumpidas por la

entrada de los jueces, los cuales desfilaron con gravedad y recogimiento, tomando asiento con profundo silencio. En aquel instante solemne todas las bocas se tornaron mudas, y todas las miradas se fijaron obstinadamente en la puerta por donde debia entrar el acusado. Cuando este se presentó en ella no pude menos de pensar que no era un asesino, porque de alta estatura, de nobles y correctas facciones, y de fiera fisonomia, su andar era seguro y firme, y sus maneras, su apostura y todo él revelaban un hombre de marcada distincion y admirable dignidad. Cuando tomó asiento en el banco de los criminales, una espresion de afectuosas demostraciones estalló de repente, y fueron á saludarle frenéticos y estrepitosos vivas, al mismo tiempo que se hicieron oír algunos gritos de muerte y venganza lanzados por los acusadores, los parientes y amigos de Francisco Orsini, habiendo suspendido muchas veces el curso de los debates las amenazadoras provocaciones y la apasionada animosidad de los dos bandos.

El primer dia del drama judicial se empleó en la lectura del acta de acusacion, larguísimo y cruel prólogo de una historia sangrienta, en que se acusaba á Pedro Novalli de un bajo asesinato cometido á favor de las tinieblas de la noche. Triste, con las facciones contraidas y los ojos clavados en los labios del hombre cuyo oficio es hallar culpables, bajo las punzantes palabras del fiscal, el paciente tuvo que oír los últimos suspiros de la victima, que asistir á la autopsia del cadáver, que ver al escalpelo de los médicos desgarrar las carnes, ensanchar la sangrienta herida para extraer de ella el cuerpo del delito.... y la bala que habia atravesado el corazon del infortunado Francisco, fué á dar diez veces mas ardiente y abrasadora en el corazon de Pedro, porque el pobre jóven á quien habia quitado la vida era su amigo; educados en un mismo colegio, en Roma, los dos entraron al mismo tiempo en el mundo, corriendo juntos alegremente por el camino de la vida. Francisco era pobre, Pedro rico, y placeres, alegrías, dinero, todo era comun para ellos, que todo lo dividian entre si fraternalmente. ¿Quién, pues, habia armado sus brazos hasta entonces amigos? La traicion de una muger, y el desprecio debía caer sobre la frente de la infame, y, sin embargo, en aquel momento, bajo el imperio de los dos recuerdos que le trazaba con tanta impiedad su memoria, Pedro no hallaba escusa á su venganza! El atahud del muerto lo arrastraba, y sentia que el frio de su tumba se apoderaba de sus miembros, yendo á turbar sus oidos la voz del remordimiento que le gritaba: asesino!.... asesino!....

Concluida la lectura del auto de acusacion, comenzó el interrogatorio, mas Pedro, abismado en sus reflexiones, con la cabeza sobre el pecho, parecia haber olvidado el teatro en que se presentaba como criminal, y la sombría escena en que jugaba nada menos que su cabeza.

—Duque de Novalli, le preguntó el presidente con triste severidad: ¿quién os ha inducido á cometer el asesinato de que se os acusa, en la persona del conde Francisco Orsini?...

Cuando Pedro oyó semejante interpelacion, como saliendo de un sueño, levantó su abatida frente, y con una sonrisa que revelaba amargo desden, respondió:

—He dado la muerte esponiéndome á recibirla, presentando el pecho á mi adversario como hombre de honor.

—Sin embargo, en contra de todos los usos y de las reglas imperiosamente observadas en todo duelo legal, se advierte aqui la falta de testigos....

El acusado guardó silencio.

—Esplicad esta circunstancia que dá motivo á muy graves sospechas....

El mismo silencio.

—Entonces, continuó el presidente, subsiste en toda su fuerza la prevencion de emboscada y asesinato premeditado:

El acusado permaneció mudo.

—Reflexionad que el obstinado silencio que aqui guardais, ni mas ni menos que como en el curso del sumario, sobre un hecho en que se funda la acusacion intentada contra vos, puede traer os funestísimas consecuencias.

—Las sufriré, respondió el acusado con firmeza.

—Duque de Novalli, por vuestro propio interés, mudad de sistema, dijo el presidente con afectuosa insistencia; decidnos por qué circunstancia fortuita, por qué provocacion, por qué ultraje un hombre de vuestra clase, de vuestro noble carácter ha podido cometer el crimen que se le imputa. Hablad, duque de Novalli, hablad.

Nada respondió éste, y durante el interrogatorio, donde resaltaba la consideracion que personalmente inspiraba el acusado, todas las miradas clavadas en él parecian suplicarle que rompiese el espantoso silencio que lo perdía.

—¿Persistís en no dar las esplicaciones que os pedimos?

El acusado se inclinó en señal de asentimiento.

—Duque de Novalli; añadió lentamente y con grave solemnidad el presidente, levantándose asi como los otros jueces: veinte horas van á separar esta audiencia de la de mañana.... Os conjuro en nombre del honor de vuestra ilustre

casa, en nombre de la verdad, á que os separeis del fatal sistema que hasta hoy habeis seguido... Dad á la justicia con revelaciones verídicas la luz que falta á vuestros jueces para que no castiguen á un inocente ó absuelvan á un culpable!

La fisonomía de Pedro reflejó una espresion inesplicable de dolor resignado y de viva gratitud: con un gesto lleno de nobleza, apoyó sobre el corazon su mano temblorosa, saludó profundamente, y salió con paso firme seguido de sus guardias.

(Continuará.)



## REMITIDO.

GIMNASIO MUSICAL DE MADRID.

(Conclusion.)

Para llenar el objeto de estas clases se convidara segun la necesidad á todos los profesores que se crea oportuno.

Con objeto de dar una verdadera idea de la música antigua y moderna, se formará en este establecimiento una biblioteca compuesta de cuatro distintas clases: 1.<sup>a</sup> música italiana: 2.<sup>a</sup> la española que son la misma: 3.<sup>a</sup> francesa: 4.<sup>a</sup> alemana. Contendrá tambien la historia de la música en general, varias obras antiguas y modernas, como Aiden, Musat, Beethoven, Mayerber y los sublimes cuenteti de Reicar. Todos los métodos de instrumentos, de composicion, de solfeo y enseñanza mútua. Todas las obras de música militar de que se ha hablado anteriormente, y otras obras compuestas por profesores de distincion españoles, italianos, franceses y alemanes. De modo que cada semana el Gimnasio musical tendrá academia de una música distinta en esta forma: 1.<sup>a</sup> semana del mes, italiana y española: 2.<sup>a</sup> francesa: 3.<sup>a</sup> alemana: 4.<sup>a</sup> duos de clarinete, de trompa etc., cuartetos y los sublimes cuenteti de Reicar, los que servirán para dar una idea de la sublime armonizacion á los jóvenes compositores, siendo necesario que la juventud se haga cargo de esta armonizacion para diferenciar un sistema de otro á fin de no copiar el uno ó imitar el otro, y poder formar una música nacional, como lo han efectuado los franceses hace pocos años.

Sobre este punto hemos oido melodias de jóvenes compositores de mucho mérito, y en ellas se ve que falta un método de armonizacion, cuyo acompañamiento que han puesto á imitacion de autores antiguos, estropea la hermosa melodía.

La biblioteca contendrá ademas todos los periódicos de música literaria española; francesa, italiana y alemana.

El Gimnasio musical no solamente servirá para dar una educacion completa á la música de

España, sino que adelantará en términos de ponerse al nivel de toda la Europa, porque no hay música sin ejecucion.

Despues del año 10 de la República francesa, el conservatorio de Paris ha dado á luz todos los métodos de instrumentos de viento que existen, hallándose en el dia en el quinto método de cada uno, mientras en España ninguno se ha movido á componer dos compases, pues el único método que sirve en España es el de Lefebre para clarinete, el cual se ha compuesto el año 10 de la república.

Despues del año 1801, la música en Europa ha sufrido tres revoluciones y ninguna ha llegado á España por la parte instrumental; cada uno enseña como le parece, sin método alguno: asi sucede en la orquesta, donde experimentamos una notable diferencia de la parte vocal á la instrumental: la primera desde el año de 1824 ha hecho muchos progresos, mientras que la segunda ha atrasado considerablemente, debiendo á esto mismo los defectos que se observan, y si sucede alguna equivocacion en las orquestas, no depende totalmente del director, sino de la mala instruccion que existe. De modo que el Gimnasio musical es el solo que puede aplicar el remedio á tanta calamidad, á fin de dar una enseñanza única, y tenemos el honor de decir que no faltarán jóvenes profesores que con su estudio profundo y aplicacion, se pondrán al nivel de los mejores profesores de Europa.

Hace 30 años que la Francia se hallaba atrasada en la música militar la nacion italiana, y española, y hoy la instruccion que alli se recibe es superior á todas en composicion, lo cual depende de los adelantos que ha experimentado la ciencia en dicho pais, tanto que las músicas españolas se reducen casi todas á marchas francesas.

Con el Gimnasio musical, los jóvenes compositores dotados de inteligencia y buen gusto, en poco tiempo pueden prometerse no necesitar comprar mas música estrangera, para lo cual se invitará á todos los compositores españoles de esta clase que envíen al Gimnasio musical una copia de sus composiciones, las que se archivarán en la biblioteca y se pondrán á la ejecucion de las academias, y todas aquellas que tengan mayor mérito se publicarán con toda la recomendacion que merezca no solo en España sino en el estrangero. Para esto se formarán en el Gimnasio musical dos periódicos de música militar nacional, y esperamos que en poco tiempo se cambiarán estos periódicos con los estrangeros. Estos periódicos contendrán el primero los pasos dobles, Walses, marchas polacas y boleros: y el segundo tratará de las piezas de ópera mas modernas.

Cuando las clases estuvieren bastante adelantadas, dará el Gimnasio todos los meses un ensayo público para hacer conocer el grado progresivo á que han llegado.

Si este establecimiento obtiene, como esperamos un número suficiente de discípulos, todos los años dará á imitacion del conservatorio de Paris un primero y segundo premio á los que hubiesen alcanzado diez y seis y veinte puntos de instruccion. Los premios que se hayan de distribuir serán dos instrumentos de primera calidad que llevarán la inscripcion siguiente: Premio del Gimnasio musical de Madrid.

Despues de bien establecida esta escuela, su fundador espera marchar á establecerla bajo las mismas bases á las principales capitales del reino, de modo que se obtendrá una enseñanza única. Y despues de fundado este establecimiento, don Francisco Redolati se propone formar en el mismo una clase de enseñanza mútua que durará de seis á ocho meses cada año.

En el año de 1820 y 1822 se han compuesto dos métodos de enseñanza mútua, de los cuales uno ha sido el meloplastro y el otro la lira armónica, siendo el mejor de los dos el del señor Wilhen.

En la revolucion que sufrió la música en 1835 con el progreso de ejecucion instrumental moderna, el señor Redolati ha compuesto el tercer método de enseñanza mútua, el cual está destinado esclusivamente para instrumento de viento, y que no solo tiene la ventaja de enseñar cien discípulos á la vez, sino que tambien dá á la juventud las primeras reglas de armonia, de modo que á las 20 ó 30 lecciones de la escala, se entra en la instruccion de 2, 3 y 4 voces. Este método arreglado con el del señor Wilhen formará una obra completa por los dos sistemas.

Por último, el presente proyecto nos ha parecido el mas apropiado para dar á la juventud una educacion musical completa.

### Gimnasio musical militar.

Algunas personas de distincion han estrañado no se hable del Gimnasio musical militar; la razon es porque el número de músicas españolas es mucho menor que el de francesas. El Gimnasio musical militar de Paris está dotado por el gobierno con el local, y ademas 20,000 rs. para los primeros gastos. Cada regimiento satisface de sus fondos veinte y cuatro duros al año, por cuya cantidad tiene derecho á un discípulo perpétuo, de modo que instruido uno regresa á su regimiento, donde bajo las órdenes de su músico mayor, dirige una escuela musical, donde reciben los primeros conocimientos del arte, los hijos de los individuos de aquel. El joven que cada regimiento manda al Gimnasio, es escogido por su capacidad, y en igualdad de circunstancias son preferidos los hijos de los profesores.

El Gimnasio musical militar en España se podría establecer unido al civil, de cuyo modo se remediarian los continuos defectos que se observan en las músicas de caballeria, pues que los trompetas de estas y las fanfard tocan de memoria, pudiendo inferir fácilmente la distancia que hay de tocar con método ó sin él.

En fin, á invitacion de varias personas y confiados los profesores que forman este establecimiento en su éxito, han decidido darle una completa publicidad, y en el momento de su apertura dos profesores del conservatorio de Paris se dignarán venir á visitarle y no dudamos le encontrarán digno de su atencion.

Estas son la primera y tercera parte de mi proyecto, y me atrevo á decir que nadie podrá copiarlas.

F. REDOLATI.

## TEATROS.

### CRUZ.

A las ocho de la noche.

### EL VASO DE AGUA.

muy aplaudida comedia en cinco actos, del célebre Scribe, tan concurrida en todas sus representaciones en el año anterior.

PERSONAJES. ACTORES.

Duquesa	Sras. Lamadrid.
Abigail	Perez.
Reina Ana	Tabela.
Ladi	Duran.
Enrique	Srs. Lombardia.
Mashan	Alyerá.
Marqués	Lumbreras.
Enviado	Spuntoni.
Tompson	Reyes (M.)

Terminará el espectáculo con baile nacional.

### PRINCIPE.

A las ocho de la noche:  
1.<sup>o</sup> Sinfonia.  
2.<sup>o</sup> Se volverá á poner en escena la siempre aplaudida comedia en dos actos, titulado

### BRUNO EL TEJEDOR.

PERSONAJES.	ACTORES.
Ines	Sras. Diez.
Bruno	Srs. Romea (D. J.)
D. Luis	Sobrado.
Roque	Guzman (D. A.)
D. Próspero	Fabiani.
D. Tomás	Perez.
Escribano	Ucelai.

3.<sup>o</sup> La Inglesa. Paso bailable dirigido por el señor Estrella, quien lo bailará en union con las señoras Diez, Lopez y Menendez y los señores Piga é Hidalgo.

4.<sup>o</sup> El acreditado drama tambien en dos actos y arreglado por don Ventura de la Vega, titulado,

### AMOR DE MADRE.

PERSONAJES.	ACTORES.
Maria	Sras. Diez.
Betti	Parra.
Lord Mervil	Srs. Romea (D. J.)
Arturo	Romea (D. F.)
Jobson	Sobrado.
Lucas	Guzm. (D. A.)
Ministro	Pló.
Un Carpintero	Fern. (D. J.)

5.<sup>o</sup> Terminará el espectáculo con boleras nuevas á doce, compuestas y dirigidas por el señor Estrella.

### CIRCO.

A las ocho de la noche.  
BELISARIO,

ópera seria en tres actos del maestro Donizetti.

PERSONAJES. ACTORES.

Giustiniano	Sr. Santarelli.
Alamiro	Sr. Ballestraci.
Belisario	Sr. Salvatory.
Antonina	Sra. Villó de R.
Irene	Sra. C. Villó.
Eutropio	Sr. Fernandez.
Eusebio	Sr. Becerra.

Coros de pueblo, guerreros y senadores.  
NOTA: El programa de la ópera titulada Belisario, en italiano y español, se hallará de venta en la estamperia de Aparici, calle de la Cruz, y en la libreria de don Juan Sanz, calle de Carretas.

IMPRESA DE BOIX.